India-Bangladesh Foreign Office Consultations

January 29, 2021

ভারত - বাংলাদেশ বৈদেশিক দফতরের বৈঠক

জানুয়ারি 29, 2021

29 জানুয়ারি, 2021- এ নয়াদিল্লিতে ভারত ও বাংলাদেশ বৈদেশিক দফতরের বৈঠক (এফওসি) অনুষ্ঠিত হয়। ভারতের পক্ষ থেকে বিদেশ সচিব শ্রী হর্ষবর্ধন শ্রীংলা এবং বাংলাদেশের বিদেশ সচিব ও রাষ্ট্রদূত মাসুদ বিন মোমেন এই বৈঠকের সভাপতিত্ব করেন।

2. বাংলাদেশের বিদেশ সচিবের সাথে ছিলেন বাংলাদেশের মাননীয় হাই কমিশনার জনাব মোহাম্মদ ইমরান, অ্যাম্বাস্যাডর সচিব (পূর্ব) মাহফী শামস এবং বাংলাদেশের পররাষ্ট্র মন্ত্রক, বাণিজ্য এবং জল সম্পদ মন্ত্রকের প্রতিনিধিবৃন্দ। ভারতীয় প্রতিনিধি দলটি বিদেশ মন্ত্রক, স্বরাষ্ট্র মন্ত্রক, বাণিজ্য ও শিল্প, জল-শক্তি এবং অর্থ মন্ত্রক থেকে প্রতিনিধিদের সমন্বয়ে গঠিত।

3. উভয় পক্ষই যৌথ সহযোগিতায় দ্বিপাক্ষিক সম্পর্কের অগ্রগতি সম্পর্কে বিস্তারিত পর্যালোচনা করে, তার মধ্যে ছিল কোভিড-19 মহামারীকালীন সহযোগিতা, বাণিজ্য, সংযোগ ব্যবস্থা, উন্নয়নের অংশীদারিত্ব, শক্তি ও জল সম্পদ, আঞ্চলিক ও বহুপাক্ষিক সহযোগিতা এবং সীমান্তের সুরক্ষা ও প্রতিরক্ষা ব্যবস্থার ক্ষেত্রে সহযোগিতা। 2021 সালের মার্চ মাসে প্রধানমন্ত্রী শ্রী নরেন্দ্র মোদীর আসন্ন ঢাকা সফরের প্রস্তুতি এবং দুই দেশের কূটনৈতিক সম্পর্কের 50 তম বার্ষিকী স্মরণ অনুষ্ঠানের আয়োজনেরও উপরও এই আলোচনায় আলোকপাত করা হয়।

4. উভয় পক্ষই ভারতের "সবার আগে প্রতিবেশী" নীতি পালনের জন্য কোভিড-19 সংশ্লিষ্ট ইস্যুতে একে অপরের ঘনিষ্ঠ সহযোগিতার প্রশংসা করেছে এবং সেই সূত্রেই ভারত বাংলাদেশকে 20 লক্ষ ডোজ কোভিশিল্ড ভ্যাক্সিন উপহার স্বরূপ দিচ্ছে।

5. বাংলাদেশের স্বাধীনতার 50 তম বার্ষিকী, ভারতের সাথে দ্বিপাক্ষিক কূটনৈতিক সম্পর্কের 50 তম বার্ষিকী উদযাপন এবং বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমানের জন্মশতবার্ষিকী প্রসঙ্গে 2021 সালের গুরুত্ব বোধ্য সাথে সাথে উভয় পক্ষ যৌথভাবে এই বার্ষিকী স্মরণে বর্তমান সমন্বয়কে আরও জোরদার করার সিদ্ধান্ত নিয়েছে। এই প্রেক্ষাপটে, 2021 সালের প্রজাতন্ত্র দিবসের কুচকাওয়াজে বাংলাদেশ ত্রি-স্তরীয় পদযাত্রা আয়োজনের জন্য উভয় পক্ষই তাদের সন্তুষ্টি প্রকাশ করে। 1971 সালের মুক্তিযুদ্ধ চলাকালীন ভারত ও বাংলাদেশের জনগণের সংগ্রাম ও ত্যাগের বিষয়ে উভয় দেশের বর্তমান প্রজন্মকে স্মরণ করিয়ে দেওয়ায় এই অনুষ্ঠানের তাৎপর্য উভয় পক্ষই উল্লেখ করেছে।

6. কোভিড-19 সত্ত্বেও লাগাতার দ্বিপাক্ষিক বিনিময়ের গভীরতায় এফওসি সন্তুষ্টি প্রকাশ করেছিল। দু'পক্ষের সাম্প্রতিক কালে বৈঠকগুলি যথা, 17 ডিসেম্বর 2020 তারিখের ভার্চুয়াল শীর্ষ সম্মেলনের পরে, 51 তম বিএসএফ - বিজিবি মহাপরিচালক স্বরের 22-26 ডিসেম্বর, 2020 তারিখে

গুয়াহাটিতে বৈঠক, 06 জানুয়ারী, 2021 তারিখে যোথ নদী কমিশনের কারিগরি স্তরের বৈঠক, 12 জানুয়ারী, 2021-এ প্রথম পুলিশ প্রধানদের আলোচনা এবং 23 জানুয়ারী, 2021-এ বিদ্যুৎ খাতের সহযোগিতা সম্পর্কিত 19তম সচিব-স্তরের যুগ্ম পরিচালন কমিটির অধিবেশনের উল্লেখ করা হয়েছিল। 2021 সালের 28 জানুয়ারি 2য় ভারত-বাংলাদেশ কনস্যুলার পর্যায়ের মতবিনিময় অনুষ্ঠিত হয় নয়াদিল্লিতে। উভয় পক্ষই 2021 সালের মার্চের শীর্ষ সম্মেলনের আগে পরবর্তী স্বরাষ্ট্র সচিব পর্যায়ের আলোচনা, বাণিজ্য সচিব পর্যায়ের আলোচনা এবং যোথ নদী কমিশনের সচিব পর্যায়ের বৈঠক করতে সম্মত হয়।

7. দ্বিপাক্ষিক সহযোগিতা এবং জন-সম্পর্কের অবিচ্ছিন্ন গতি বজায় রাখতেও তারা সম্মত হয়েছিল। এক্ষেত্রে উভয় পক্ষই সন্তুষ্টির সাথে এয়ার ট্রাভেল বাবল অ্যারেনজমেন্ট এর পুনর্নবীকরণের উল্লেখ করেছে যা দুই পক্ষের মধ্যে প্রয়োজনীয় ভ্রমণ সহজতর করবে।

8. দ্বিপাক্ষিক উন্নয়ন অংশীদারিত্বে ঋণের দ্রুত বাস্তবায়নের গুরুত্বের কথাও উভয় পক্ষই উল্লেখ করে। জানুয়ারী 03, 2021 তারিখে অনুষ্ঠিত প্রথম বৈঠকে উচ্চ-স্তরের উন্নয়ন অংশীদারিত্বের পর্যবেক্ষণ প্রক্রিয়া কার্যকরী হওয়ায় দুই দেশই সন্তুষ্টি প্রকাশ করে এবং উভয় পক্ষই তহবিলের ব্যবহার বৃদ্ধি এবং অনুমোদন প্রক্রিয়া সহজ করার প্রয়োজনীয়তার উপর জোর দেন।

9. নয়াদিল্লিতে থাকাকালীন রাষ্ট্রদূত মাসুদ বিন মোমেন বিজ্ঞান ভবনে বর্তমানে প্রদর্শিত বঙ্গবন্ধু - বাপু ডিজিটাল প্রদর্শনী পরিদর্শন করবেন এবং সুসমা স্বরাজ ইনস্টিটিউট অফ ফরেন সার্ভিসে ভারতীয় বৈদেশিক পরিষেবা প্রশিক্ষার্থীদের সাথে কথা বলবেন।

নিউ দিল্লি

জানুয়ারি 29, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.